

## **ОТЗЫВ**

доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры русского языка филологического факультета  
Белорусского государственного университета

**Волынец Татьяна Николаевна**

о докторской диссертации

**Сытько Анны Васильевны «Деонтическое высказывание: семантика, прагматика, дискурсивная специфика (на материале русского и немецкого языков)»**), представленной на соискание  
ученой степени доктора филологических наук  
по специальности 10.02.19 – теория языка

**1. Соответствие диссертации специальностям и отрасли науки, по которым она представлена к защите.** Работа А.В. Сытько посвящена исследованию деонтических высказываний, которые объективируют в сознании человека семантику долженствования и затрагивают всю систему общественных отношений, регулируя нормы поведения субъекта в социуме.

Тема и содержание диссертации соответствуют специальности 10.02.19 – теория языка, поскольку нацелены на выявление дифференциальных свойств деонтических высказываний и комплексное представление их семантико-прагматических, функциональных и дискурсивных особенностей в русском и немецком языках.

**2. Актуальность темы диссертации обусловлена:**

– ее соответствием антропоцентрическому и функциональному направлениям в общей теории языка, в рамках которых осуществляется объективация модальных значений в целом и деонтических высказываний в частности;

– необходимостью углубления и расширения научных представлений о деонтической модальности – одной из самых проблемных в лингвистической семантике;

– потребностью в дальнейшем исследовании структурно-семантических компонентов деонтического высказывания, установлении их иллокутивной специфики и роли в реализации различных коммуникативно-прагматических значений в конкретных языках – русском и немецком;

– установкой на комплексное, системное описание деонтического высказывания как речевой единицы, формирующейся из элементов языковой системы, но реализующей свой прагматический потенциал в многообразии коммуникативных ситуаций.

**3. Степень новизны результатов, полученных в диссертации, и научных положений, выносимых на защиту.** Высокая. Работа А.В. Сытько концептуальна по замыслу, ее основным результатом является разработка теоретико-методологических основ выявления коммуникативно-прагматической специфики деонтического высказывания с учетом его семантических и функциональных характеристик.

В процессе комплексного исследования деонтической модальности и её манифестаций в русском и немецком языках А.В. Сытько:

– раскрыла сложный характер взаимодействия деонтики с базовыми модальными установками, определила, в каких синтаксических конструкциях актуализируются и проявляются взаимоотношения модальных установок в русском и немецком языках (первое положение, выносимое на защиту);

– расширила терминологический аппарат деонтической модальности, введя в научный оборот термин «деонтическое высказывание»; выявила многообразие обязательных компонентов деонтической конструкции в русском и немецком языках; с опорой на количественные показатели доказала корреляцию востребованности смыслового глагола в зависимости от типа семантического субъекта (второе положение, выносимое на защиту);

– установила, каким образом темпоральные характеристики деонтического высказывания влияют на его семантику; выявила семантические усложнения деонтических высказываний, связанные с модификацией их временного плана (третье положение, выносимое на защиту);

– определила степень участия компонентов деонтического высказывания в формировании его иллокутивных характеристик; доказала, что деонтический субъект и смысловой глагол играют ведущую роль в модификации прагматики модального высказывания; установила прагматическое разнообразие первоначальных деонтических высказываний и текстовые функции деонтических перформативов; выявила и охарактеризовала набор иллокутивных значений деонтического высказывания (четвертое и пятое положения, выносимые на защиту);

– выявила дискурсивную специфику реализации деонтических высказываний в двух ключевых типах институциональной коммуникации – научном и политическом дискурсах (шестое положение, выносимое на защиту).

Новые результаты, полученные А.В. Сытько в ходе исследования, концептуально развивают лингвистическую теорию в области изучения категории модальности в целом, расширяют и углубляют научные представления о семантике, прагматике и дискурсивной специфике структур, формирующих микрополе деонтической модальности в частности; выявляют общий аналитико-синтетический механизм формирования значения модального высказывания в неблизкородственных (русском и немецком) языках.

**4. Обоснованность и достоверность выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации.** Достоверность и обоснованность выводов и рекомендаций, сформулированных в докторской диссертации А.В. Сытько, обусловлены:

– научной фундаментальностью методологической базы работы, которую сформировали теоретические разработки в области категории модальности (во введении и первой теоретической главе диссертации рассмотрены различные подходы к изучению данного языкового феномена: логический, или логико-семантический, структурно-грамматический, семантический, функциональный, прагматический). Общетеоретической основой диссертации стали труды российских, белорусских и зарубежных ученых:

П. Адамца, Н.Д. Арутюновой, Э. Бенвениста, Е.И. Беляевой, А.В. Бондарко, Т.В. Бульгиной, С.С. Ваулиной, Г.А. Золотовой, М. Халлидея, И.Б. Шатуновского, Н.Ю. Шведовой, Т.В. Шмелевой, М.Н. Эпштейна и др.; частные вопросы семантики, прагматики и дискурсивной специфики деонтических высказываний рассматриваются с опорой на труды Ю.Д. Апресяна, А. Вежбицкой, И.М. Кобозевой, Е.Г. Задворной, А.А. Зализняк, Дж. Лайонза, Н.И. Лауфер, Б.Ю. Нормана, Е.В. Падучевой, Дж. Серля, Ч. Стивенсона и др.;

– профессиональным использованием методов исследования: для выявления прагматической и дискурсивной специфики деонтических высказываний в работе применяются а) контекстуальный анализ, предполагающий наличие у исследователя способностей к выявлению нюансировок смыслов; б) трансформационный анализ, корректное проведение которого обеспечивает доказательную базу семантических модификаций и семантических приращений деонтических высказываний; в) структурный анализ, благодаря которому устанавливаются и исследуются основные компоненты деонтических конструкций и выделяются их структурные типы; г) метод количественного подсчета языковых фактов, позволяющий установить и степень востребованности деонтических предикатов, и роль деонтических субъектов в формировании иллокутивных характеристик деонтических высказываний, и дискурсивную специфику деонтических конструкций в русском и немецком языках;

– обоснованностью процедуры формирования исследовательского корпуса, привлечением репрезентативного языкового материала (из современных толковых и частотных словарей, а также данных Национальных корпусов русского и немецкого языков) и его профессиональным (тонким и глубоким) полиаспектным анализом;

– профессиональной обработкой и точным представлением количественных данных (в некоторых случаях даже в динамике, в 2018 и 2020 гг., например, см. с. 80 дис.), подтверждающих эмпирические наблюдения и выводы автора. наглядной иллюстрацией этапов анализа фактического материала в рисунках, таблицах и диаграммах, тщательность составления которых заслуживает самой высокой оценки.

Все перечисленное позволяет судить о высокой степени обоснованности и достоверности выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации А.В. Сытько.

## **5. Научная, практическая, экономическая и социальная значимость результатов диссертации с указанием рекомендаций по их использованию.**

*Научная значимость исследования.* Полученные в ходе исследования результаты, введённый в научный оборот языковой материал и разработанная автором концепция формирования комплекса семантико-прагматических, функциональных, дискурсивных смыслов деонтического высказывания свидетельствуют о том, что диссертация А.В. Сытько в полной мере вписывается в современную научную парадигму и отвечает актуальным задачам современной теории языка. Выводы и результаты работы существенны для расши-

рения научных представлений о деонтической модальности, установления коммуникативно-прагматических характеристик деонтических высказываний и являются весомым вкладом в решение актуальной и сложной проблемы теоретического языкознания – разработки теоретико-методологических основ выявления и описания семантики и прагматики категории модальности в различных языках мира.

*Практическая значимость исследования* А.В. Сытько заключается в том, что результаты работы, её систематизированный и лингвистически интерпретированный языковой материал, выявленные в нем количественные пропорции разных групп языковых единиц могут быть использованы в образовательном процессе – в разработке лекционных курсов и учебных пособий по таким теоретическим дисциплинам, как лингвопрагматика, лексическая семантика, теория языка, функциональная и сопоставительная грамматика русского и немецкого языков, а также в процессе изучения русского и иностранных языков.

*Социальная и экономическая значимость* диссертации А.В. Сытько заключается в достигнутом в процессе исследования более глубоком понимании структурно-семантического и функционально-прагматического устройства микрополя деонтической модальности современных (русского и немецкого) языков, в расширении адекватных и детальных научных представлений о многообразии языковых воплощений обязательных компонентов деонтической конструкции, их прагматических характеристиках и текстовых функциях, роли в формировании репертуара иллокутивных значений и дискурсивной специфике. Эти результаты работы могут быть использованы в практике перевода, методике преподавания русского и немецкого языков, в процессе подготовки научно-исследовательских кадров для высшей школы.

#### **6. Опубликованность результатов диссертации в научной печати;**

Основные положения и результаты диссертационного исследования отражены в 49 публикациях (общий объем 43,08 авт.л.) автора: 1 монографии (15,67 авт. л.), 3 разделах в коллективных монографиях (3,48 авт.л.); 14 статьях в научных рецензируемых изданиях, соответствующих п. 18 «Положения о присуждении ученых степеней и присвоении ученых званий в Республике Беларусь» (11,69 авт. л.), 14 статьях в сборниках научных трудов (8,07 авт. л.); 13 публикациях в сборниках материалов конференций (3,55 авт. л.), 4 публикациях в виде тезисов (0,62 авт.л.). Все публикации выполнены автором лично.

#### **7. Соответствие оформления диссертации требованиям ВАК.**

Оформление диссертации в целом и отдельных её частей соответствует требованиям *Инструкции о порядке оформления квалификационной научной работы (диссертации) на соискание ученых степеней кандидата и доктора наук, автореферата и публикаций по теме диссертации*. Работа А.В. Сытько отличается изяществом стиля и прозрачностью текста, хорошо структурирована, не перегружена терминологией, все этапы исследования представлены и отражают логику развития темы.

В автореферате содержание диссертационного исследования представлено в полном объёме.

Объём и качество проведенного исследования доказывают научную компетентность автора и позволяют рассматривать диссертацию А.В. Сытько как самостоятельную завершённую работу, в которой решена крупная научная проблема – исследована деонтическая модальность и её языковое воплощение в русском и немецком языках; выявлены основные структурные, семантические, прагматические и дискурсивные особенности деонтических высказываний.

### **8. Недостатки диссертации.**

Достоверность и обоснованность основных положений и выводов докторской диссертации А.В. Сытько, научная новизна и практическая значимость работы не вызывают сомнений. У нас нет концептуальных замечаний, которые могли бы повлиять на высокую оценку содержания диссертации и основных результатов, полученных в ходе исследования. Однако при знакомстве с текстом работы отдельные рассуждения автора и интерпретационные характеристики языкового материала вызывают вопросы, которые хотелось бы поднять и обсудить в ходе научной дискуссии, предусмотренной процедурой защиты докторской диссертации.

1. Первый наш вопрос касается авторской интерпретации структур с деонтическим «я»-субъектом. На с. 133 дис. А.В. Сытько утверждает, что «у перволичного высказывания нет цели побудить к действию адресата, который не является его исполнителем. Трансформация модальной «я»-конструкции в императив невозможна». Однако, на наш взгляд, это не совсем соответствует действительности. Нельзя в данном случае не учитывать те коммуникативные ситуации, в которых возможно побуждение к действию, адресованное самому себе: *Я должен встать и уйти* можно представить и как *Сейчас я встану и уйду* (репрезентативность), и как приказ (директивность) самому себе – *вставай и уходи* в зависимости от коммуникативных условий.

Внутреннее (обращенное к самому себе) побуждение к действию можно констатировать и в примере *Поставил я совсем новую свечу, надо будет ещё одну положить в аптечку – без свечи в запасе ездить нельзя* (с.142 дис.), хотя А. В. Сытько интерпретирует в данном случае функцию перволичной конструкции как мнемоническую (напоминание).

2. Обращает на себя внимание тот факт, что при иллюстрации теоретических положений и рассуждений автора русскоязычные примеры в некоторых случаях доминируют: по отношению к немецкоязычным они идут в пропорции либо 3:1, либо 2:1, либо 2:0, либо 3:0 (см., например, с.41–43 дис., с. 46–48 дис., с. 50 дис., с.64 дис., с.148 дис., с.172–173 дис.). Подобная ситуация вполне объяснима, когда речь идет о специфике выражения деонтических смыслов в русском языке по сравнению с немецким, но при характеристике общих закономерностей это не совсем корректно.

3. Вызывают вопросы и некоторые авторские суждения при интерпретации языкового материала. Так, например, на с. 26–27 диссертации А.В.

Сытько анализирует деонтические предикаты с негативно-оценочным значением, совершенно справедливо выделяя в русском языке лексемы *приходится* и *вынужден*. В качестве иллюстративного материала при этом приводится следующее деонтическое высказывание: *Но в нашей стране обязательное среднее образование. Поэтому восемь классов тебе придется закончить. Хоть чуелом, хоть тушкой* (с.27 дис.). Мы абсолютно согласны с автором работы, что деонтический предикат в данном случае реализует семантику принуждения, недобровольности. Однако если мы будем анализировать данное высказывание с двух сторон: с точки зрения адресанта и адресата, то семантическая нюансировка, на наш взгляд, будет различной. С точки зрения говорящего – «ты сделаешь это, и это будет тебе во благо, которое ты осознаешь позже», т.е. негативно-оценочный смысл приглушается. А с точки зрения слушающего – это действительно квинтэссенция негативных смыслов: «я не хочу, но меня заставляют сделать это». Кроме этого, когда мы говорим о негативно-оценочных деонтических предикатах, желателно обращать внимание и на интонирование высказывания, поскольку интонация, с которой мы произносим ту или иную фразу, способна даже самый нейтральный деонтический предикат превратить в негативно-оценочный. Возьмите высказывание *Мне надо сегодня еще столько сделать*. Оно может быть и нейтрально-констатирующим, и экспрессивно-восклицательным в зависимости от интонирования.

И ещё один нюанс. В диссертации справедливо утверждается, что «логико-понятийную основу деонтической модальности составляют понятия возможности и необходимости» (с.55 дис.). Первое, на наш взгляд, обращено в сторону знака «плюс», второе в большинстве случаев идет со знаком «минус». Всё, что человеку необходимо делать (даже если это нужно для собственного здоровья!), выводит его из зоны комфорта и вызывает негативную реакцию. Я бы предложила все деонтические предикаты, связанные с выражением модального значения необходимости, считать негативно-оценочными.

Далее, на с.170 диссертационного исследования автор работы утверждает, что «большинство коммуникативных глаголов являются «нейтральными маркерами» значимости информации». И в качестве примеров приводит лексемы *сказать/sagen/aussprechen сообщить, отметить, заметить/ bemerken, добавить, дополнить/hizufügen/erganzen, уточнить*. В связи с этим хотелось бы спросить: каким образом определялась нейтральность маркеров? О какой нейтральности идет речь – стилистической или смысловой? Если о смысловой, то данные лексемы вряд ли должны располагаться в одном ряду, поскольку *заметить, добавить, уточнить* явно модифицируют смыслы, заложенные в лексеме *сказать*.

Или: весьма интересны наблюдения А.В. Сытько, касающиеся функционирования деонтических предикатов в научном и политическом дискурсах. На с. 193 в диссертации представлена таблица, демонстрирующая востребованность деонтических предикатов в научных и политических текстах. Честно говоря, нас немного удивил тот факт, что в научных текстах в основном

используются только такие деонтические предикаты, как *следует* и *необходимо*. Ведь в тексте диссертации среди иллюстративных примеров, взятых из текстов научных статей и монографий, встречаются предикаты *нельзя не упомянуть*, *нельзя не сказать*, *не могу не сказать* (см., например, с. 173 дис.). Да и интернет-источники на запрос о конструкциях типа *нельзя не сказать* тут же выдают информацию о фразах-шаблонах для научно-исследовательской работы, среди которых и *нельзя не отметить*, и *даёт возможность сделать*, и *мы можем сказать...* (<http://temagenerator.ru>frazy-shab...>, дата доступа – 05.12.2023).

Сделанные нами замечания отнюдь не умаляют достоинств рецензируемой работы. Ещё раз подчеркнем высокий профессионализм автора диссертационного исследования и высокое качество предложенного лингвопрагматического анализа зоны деонтической модальности в двух языках – русском и немецком.

#### **9. Соответствие научной квалификации соискателя ученой степени, на которую он претендует.**

Считаем, что представленная к защите диссертация А.В. Сытько – это профессионально выполненное завершённое исследование. Цель работы достигнута, все задачи, поставленные автором перед собой, решены. Текст диссертации свидетельствует о том, что А.В. Сытько владеет современной методологией научного исследования в избранной области, четко формулирует научные идеи и корректно интерпретирует полученные данные. Работа содержит новые результаты, совокупность которых является существенным вкладом в развитие теории языка в целом и лингвопрагматики в частности. Это позволяет считать, что научная квалификация А.В. Сытько соответствует ученой степени, на которую она претендует.

#### **10. Заключение.**

Исходя из актуальности, научной новизны и практической значимости работы, считаем, что диссертационное исследование Сытько Анны Васильевны «Деонтическое высказывание: семантика, прагматика, дискурсивная специфика (на материале русского и немецкого языков)», представленное на соискание учёной степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка, является завершённым самостоятельным исследованием, соответствующим научной квалификации соискателя и заслуживающим положительной оценки.

Её автор достоин присуждения искомой степени за новые научно обоснованные результаты, а именно:

– разработку теоретико-методологических основ выявления характеристик деонтического высказывания (интерпретация языковой структуры высказывания через механизмы коммуникации; выявление формируемых модальным высказыванием смыслов, семантических свойств и набора прагматических значений);

– выявление и обоснование (с привлечением количественных и качественных показателей) многообразия языкового воплощения обязательных компонентов деонтической конструкции; обнаружение корреляции употре-

бительности смыслового глагола с определенным типом семантического субъекта;

– выявление семантического разнообразия деонтических конструкций, обусловленного их темпоральными характеристиками, представление сущности их прагма-коммуникативного смыслообразования;

– обнаружение набора иллокутивных значений деонтического высказывания; определение степени участия компонентов деонтического высказывания в формировании его иллокутивных характеристик; установление прагматического разнообразия перволичных деонтических высказываний и текстовых функций деонтических перформативов;

– выявление дискурсивной специфики реализации деонтических высказываний в двух ключевых типах институциональной коммуникации -- научном и политическом дискурсах (различная степень востребованности деонтических конструкций и концентрация их в разных прагматических зонах: научный дискурс – в зоне репрезентативности, политический – в зоне директивности; различный характер деонтических предикатов: в научном дискурсе преобладают ментальные глаголы, в политическом – поведенческие; различные коммуникативные функции деонтических перформативов: логико-акцентирующая – в научном дискурсе и экспрессивно-акцентирующая – в политическом и т.д.)

– обнаружение межъязыковых сходств и различий в прагматике, структурной и семантической организации деонтических высказываний в русском и немецком языках (разнообразии деонтических предикатов, многообразии типов семантического субъекта, широкая представленность факультативных компонентов различной семантики в русском языке; закреплённость деонтического предиката за определенным деонтическим источником в немецком языке; активное использование перволичных структур в обоих языках и т.д.),

что в целом является существенным вкладом в развитие и углубление современной теории языка и свидетельствует о решении крупной научной задачи – разработке концепции формирования в процессе коммуникации комплекса семантико-прагматических, функциональных, дискурсивных смыслов деонтического высказывания в грамматических системах неблизкородственных языков (русского и немецкого).

Оппонент –

доктор филологических наук, профессор,  
профессор кафедры русского языка  
филологического факультета  
Белорусского государственного университета



*Т.Н. Волинец*

Т.Н. Волинец

